

ваются в Международной стратегии развития,

подчеркивая необходимость соблюдения принципов справедливости, взаимопонимания, сотрудничества, взаимозависимости и равноправия в экономических отношениях между странами и народами,

1. *просит* Генерального секретаря, в сотрудничестве с Генеральным секретарем Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию и с руководителями других соответствующих органов, а также с Комитетом по планированию развития, представить Генеральной Ассамблее на ее тридцать первой сессии исследование о путях и средствах ускорения передачи реальных ресурсов развивающимся странам на предвидимой, гарантированной и постоянной основе, принимая во внимание соответствующие положения вышеуказанных резолюций, особенно положения резолюции 3362 (S-VII) Ассамблеи;

2. *вновь настоятельно призывает* экономически развитые страны, которые еще не сделали этого, достигнуть целевого показателя официальной помощи на цели развития, установленного в Международной стратегии развития на второе Десятилетие развития Организации Объединенных Наций, путем принятия надлежащих мер, таких как включение в свои национальные бюджеты, по возможности посредством заблаговременного планирования, положений о финансировании такой помощи;

3. *постановляет* рассмотреть вышеупомянутое исследование на своей тридцать первой сессии.

2439-е пленарное заседание,
12 декабря 1975 года

3490 (XXX). Осуществление Всемирного плана действий, принятого Всемирной конференцией в рамках Международного года женщины

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на Всемирный план действий по осуществлению целей Международного года женщины, принятый Всемирной конференцией в рамках Международного года женщины⁶⁵, состоявшейся в Мехико 19 июня — 2 июля 1975 года,

будучи убеждена, что всеобъемлющий и подробный обзор и оценка прогресса, достигнутого при выполнении целей Всемирного плана действий, имеют решающее значение для успешного осуществления Плана и что организациям системы Организации Объединенных Наций следует проводить их регулярно через определенные промежутки времени,

⁶⁵ Доклад Всемирной конференции в рамках Международного года женщины (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.76.IV.1), глава II, раздел А.

признавая, что результаты осуществления Всемирного плана действий будут содействовать проведению обзора и оценки Международной стратегии развития на второе Десятилетие развития Организации Объединенных Наций и, следовательно, повышать роль женщин в процессе развития,

1. *призывает* руководящие органы Программы развития Организации Объединенных Наций, Детского фонда Организации Объединенных Наций, Организации Объединенных Наций по промышленному развитию, соответствующих специализированных учреждений и региональных комиссий проводить ежегодный обзор деятельности, которую они осуществляют в соответствии со Всемирным планом действий по осуществлению целей Международного года женщины, и включать такие обзоры и доклады, представляемые Экономическому и Социальному Совету;

2. *подтверждает*, что обзор и оценку осуществления Всемирного плана действий в рамках системы следует проводить во время двухгодичного обзора и оценки Международной стратегии развития на второе Десятилетие развития Организации Объединенных Наций в качестве составной части процесса обзора и оценки прогресса, достигнутого при осуществлении Стратегии;

3. *настоятельно призывает* все государства и соответствующие органы Организации Объединенных Наций представлять Генеральному секретарю доклады о мерах, принятых ими для осуществления Всемирного плана действий, и включать в них соответствующую информацию о вовлечении женщин в процесс развития;

4. *предлагает* Комиссии по положению женщин рассматривать представляемые доклады о мерах, принятых при осуществлении Всемирного плана действий, в соответствии с Международной стратегией развития и сообщать Экономическому и Социальному Совету через Комитет по планированию развития и Комитет по обзору и оценке свои выводы и заключения об основных тенденциях и политике, касающихся положения женщин, в частности вопроса об участии женщин в развитии;

5. *настоятельно призывает* Комитет по планированию развития, Комитет по обзору и оценке Экономический и Социальный Совет уделять особое внимание вопросу о положении женщин при проведении обзора и оценки Международной стратегии развития;

6. *просит* Генерального секретаря принять соответствующие меры в целях проведения первого обзора и оценки осуществления Всемирного плана действий.

2439-е пленарное заседание,
12 декабря 1975 года.